

## TENDER ADDENDUM

**NCC – RESIDENCE FRONT ENTRANCE  
REHABILITATION**  
NCC tender file # LW031  
May 19, 2016  
ADDENDUM NO : 2

## ADDENDA À LA SOUMISSION

**CCN – RÉFECTION D'ENTRÉE PRINCIPALE DE  
RÉSIDENCE**  
Dossier de soumission de la CCN no. LW031  
le 19 mai 2016  
ADDENDA NO: 2

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents :

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs au contrat:

### 1. MODIFICATIONS

- 1) **The following revisions have been made to the attached revised drawings :** (Note: drawings indicate Addendum #1 instead of Addendum #2)

#### Specifications:

- Under section 01 05 05 Pay item Description, item 3.1 Mechanical Fountain Components:
  - Add clause: *3.1.2 This item includes the preparation of stamped shop drawings fabrication, and installation of 2 custom stainless steel radial ventilation grates complete with trap doors and hinges as shown on drawing L3-5 Ventilation shaft grating.*
  - Add clause: *3.1.3 This item will not be measure and will be paid on a lump sum basis.*
- Under section 01 05 05 Pay item Description, item 3.2 Mechanical building Components:
  - Add clause: *3.2.2 This item will not be measure and will be paid on a lump sum basis.*
- Under section 01 05 05 Pay Item Description, item 4.9 Non Masonry Work:
  - Add clause: *2.7 Cut, modify, and reconnect 2 copper downspouts either side of porte-cochere as shown on*

### 1. MODIFICATIONS

- 1) **Les modifications suivantes ont été apportées à la version des dessins révisée ci-jointe :** (Remarque : les dessins indiquent l'Addenda no 1 au lieu de l'Addenda n° 2)

#### Devis

- Dans la section 01 05 05 Description des éléments payés, élément 3.1 Composants mécanique de la fontaine :
  - Ajouter la clause : *3.1.2 Cet élément comprend la préparation de dessins d'atelier scellés par un ingénieur, la fabrication et l'installation de deux grilles de ventilation en acier inoxydable, faites sur mesure et comprenant des portes basculantes selon les indications au dessin L3-5 Grille de ventilation.*
  - Ajouter la clause : *3.1.3 Cet élément ne sera pas mesuré, mais il sera payé par un montant forfaitaire.*
- Dans la section 01 05 05 Description des éléments payés, élément 3.1 Composants mécaniques du bâtiment :
  - Ajouter la clause : *3.2.2 Cet élément ne sera pas mesuré, mais il sera payé par un montant forfaitaire.*
- Dans la section 01 05 05 Description des éléments payés, élément 4.9 Travaux autres que la maçonnerie :
  - Ajouter la clause : *4.9.2.7 Couper, modifier et reconnecter deux goulottes*

- drawing ASK-1*
- Add clause: 2.8 *Supply and install new lead coated copper flashing for exposed foundation within the foundation trench as depicted in drawing ASK-1*
- Under section 01 05 05 Pay item Description, item 8.2 Existing Drinking Fountain: Salvage and Deliver to NCC yard
    - Amend: 8.2 “ *Existing Drinking Fountain: Salvage and Deliver to NCC yard*” to read  
 “ *Existing Drinking Fountain: Salvage and Reinstall on site*”
    - Amend: 8.2.1 “... *delivery of the existing drinking fountain (as shown on the LI-1 drawing) to a storage location as described under 1.2 Selective Demolition*” to read  
 “... *and reinstall on site at location to be confirmed by NCC representative (within 5m of original location)*”
    - Add clause: 8.2.1.2 *supply all necessary plumbing, fittings, hardware and equipment to reinstall drinking fountain in operable condition.*
  - Under section 13155 – Decorative Pool Systems, paragraph 2.2.C.1, Item 43 (page 20)
    - Amend: “*Item43: The water feature control panel will be ... located in the electrical room within the main building. Local disconnects are required in the equipment room below the water feature for each pump.*” to read “*Item 43: The water feature control panel will be supplied as (2) separate panels (Main Control panel and Motor Control Panel) located in the equipment room below the water feature.*”
- en cuivre à chaque côté de la porte-cochère tel qu'indiqué au dessin ASK-1*
- Ajouter la clause : 4.9.2.8 *Fournir et installer un nouveau solin en cuivre plombé pour la fondation exposée à l'intérieur de la tranchée*
- Dans la section 01 05 05 Description des éléments payés, élément 4.9 Abreuvoir actuel : Récupérer et livrer dans la cour de la CCN:
    - Modifier 8.2 « *Abreuvoir actuel : récupérer et livrer dans la cour de la CCN* » et remplacer avec « *Abreuvoir actuel : récupérer et réinstaller* »
    - Modifier 8.2.1 « ... *et la livraison de l'abreuvoir actuel (tel qu'indiqué sur le dessin LI-1) dans l'entrepôt décrit au point 1.1 démolition sélective.* » et remplacer avec « ...*et réinstaller l'abreuvoir à moins de 5m de son emplacement actuel et selon les directives du représentant de la CCN.* »
    - Ajouter la clause : 8.2.1.2 *fournir toute la plomberie, les raccords, le matériel et les équipements pour réinstaller l'abreuvoir en état de fonctionnement.*
  - Dans la section 13155, System de jeux d'eau, paragraphe 2.2.C.1, Article 43 (page 23)
    - Modifier la clause : « *Article 43 : Le panneau de commande....doit être installé dans la salle électrique de l'immeuble principal. On doit aussi prévoir des dispositifs de débranchement dans la salle d'équipement sous les jeux d'eau pour chaque pompe.* » et remplacer avec « *Article 43: Le panneau de commande des jeux d'eau doit être fourni en deux (2) parties (panneau de commande principal et panneau de commande des moteurs) et doit être installé dans la chambre d'équipement sous la fontaine.* »

**Drawings:**

This addendum includes the revised works described in the following re-issued/additional drawings. These drawings replace all previously issued drawings of the same title. Revisions from previous versions constituting a material change to the contract are denoted by revision cloud and a triangular revision reference. These revised drawings are to be read in conjunction with all previously issued drawings and specifications and together constitute the full tender package.

**Landscape Drawings**

- L1-1, L2-1, L3-1, L3-2, L3-3, L3-5, L4-1, L4-2: replace with rev 12, 11/05/2016

**Fountain Drawings**

- FO-01, FO-02, FO-03, FO-04, FO-05, FO-06, FO-07, FO-08, FO-09, FO-10: replace with rev 9, 13 May 2016

**Structural Drawings:**

- S0-1, S1-1, S1-2, S1-3, S1-4, S2-1, S2-2, S2-3: replace with revision 3, May 13, 2016

**Civil Drawings**

- C1-1: replace with rev 9, May 13 2016

**Mechanical Drawings**

- M1, M2, M3, M4, M5, M6: replace with rev 8, 13-05-2016

**Architecture Drawings**

- ASK – 1: add to drawing set revision 1, 2016-05-13

2) Please note that another Addendum (#3) for revisions to the Electrical drawings should be issued by the end of next week (approximately May 27).



Lana Wilson  
Senior Contract Officer  
Procurement Services

**Dessins**

Cet addenda comprend les travaux révisés tels que décrits dans les dessins réémis ou additionnels qui suivent. Ces dessins remplacent tous les dessins précédents du même titre. Les révisions à partir des versions précédentes qui constituent un changement qui impacte la portée du travail sont encadrées et indiquées par un triangle de révision. Ces dessins révisés doivent être lus et interprétés avec tous les autres dessins et devis émis à ce jour, qui ensemble forment les documents complets de ce contrat.

**Paysage:**

- L1-1, L1-2, L2-1, L3-1, L3-2, L3-3, L3-5, L4-1, L4-2: remplacer avec les dessins de la révision 12, 11/05/2016.

**Fontaine**

- FO-01, FO-02, FO-03, FO-03, FO-04, FO-05, FO-06, FO-07, FO-08, FO-09, FO-10: remplacer avec les dessins de la révision 9, 13 May 2016.

**Structure**

- S0-1, S1-1, S1-2, S1-3, S1-4, S2-1, S2-2, S2-3 : remplacer avec les dessins de la révision 3, 13 mai 2016

**Civil:**

- C1-1: remplacer avec les dessins de la révision9, May 13 2016.

**Mécanique:**

- M1, M2, M3, M4, M5, M6: remplacer avec les dessins de la révision 8, 13-05-2016.

**Architecture:**

- ASK-1: Ajouter aux dessins du contrat le dessin de la révision 1, 2016-05-13

2) Veuillez noter qu'un autre addenda (#3) pour les révisions des schémas électriques devrait être publié à la fin de la semaine prochaine (environ le 27 mai).



Lana Wilson  
Agent principal des contrats  
Services d'approvisionnement